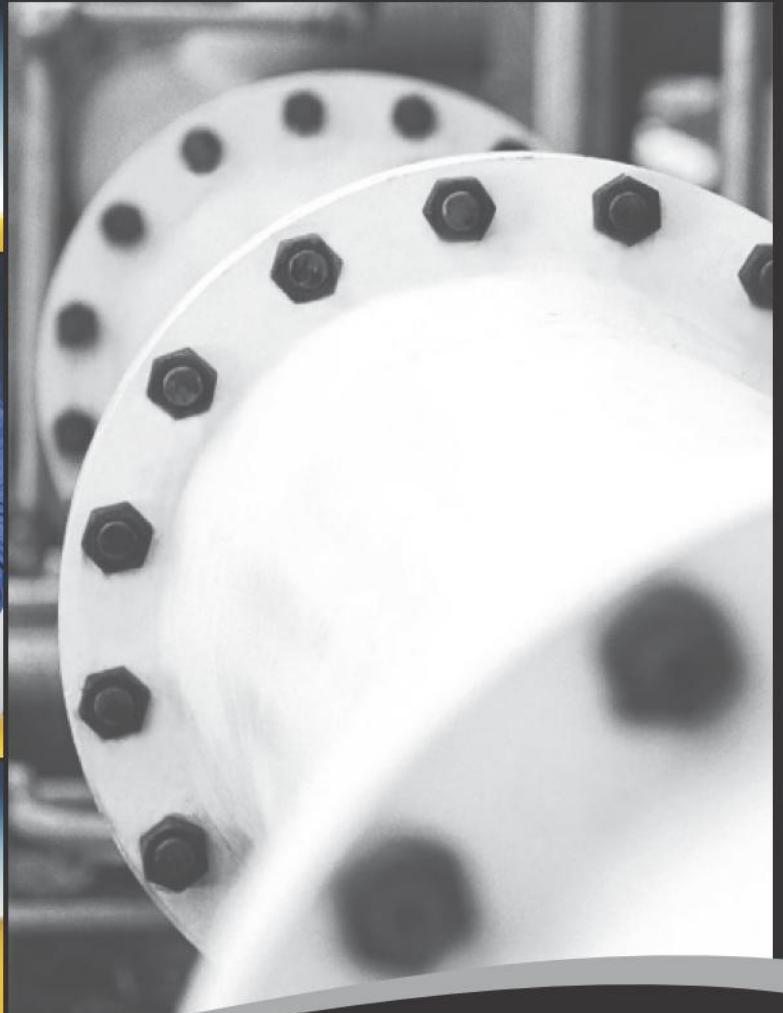
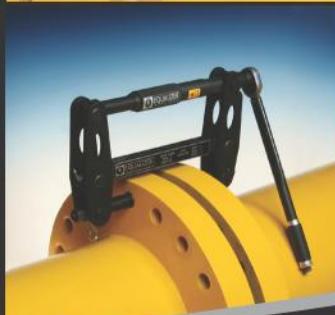




" innovation in its most functional form "



[www.equalizerinternational.com](http://www.equalizerinternational.com)



自始，EQUALIZER 就针对一般工业上的困扰，持续专注於研发与提供创新，简单与安全的解决方案。

西元 1994 年，成立於苏格兰，其位处於北海石油与天然气工业的心脏地带。

我们致力於提供安全，创新与实用的工业级工具。缘起於，因饶富经验的工程师寻找更安全的法兰错位校正工法，由此 Future Alignments 公司诞生了。如今我们的公司名称，虽更名为 EQUALIZER，但我们的理念依旧不变 - 经由创新与奉献，具体实现简单，安全，进而成功。

我们对於技术领先的承诺，造就了 EQUALIZER 工具已行销至全球。客户因我们研发简单且有效工具的卓越信誉，进而购买 EQUALIZER 工具。

近几年，EQUALIZER 的产品线显著的成长，要感谢我们持续研发新的技术 - 创新，更安全 与更简便！

目前 EQUALIZER 的产品线，具有精确，省时与耐用的特性，涵盖法兰盘的分离与错位校正，独特精确的顶升工具。

我们不断细心地倾听客户的需求，以致能持续的开发新的产品。在各种类型的工业中，我们的工具每一天都不断地，被使用著，从石油到水下作业，从采矿到石化，从天然气到核电！因应客户的需求变动与要求，EQUALIZER 将持续研发，安全，简单 与兼具成本效益的解决方案，以符合现今与未来工业的挑战！

Ian McCormick  
Managing Director  
Equalizer International

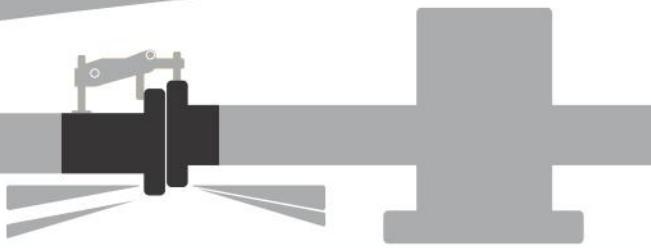
Bob Stephen  
Technical Director  
Equalizer International

## CONTENTS

| 页码  | 产品                             |
|-----|--------------------------------|
| 1.  | 1. 法兰错位校正工具                    |
| 2.  | FA1TM                          |
| 3.  | FA4TM                          |
| 4.  | FA9TE                          |
| 5.  | 2. 法兰分离工具                      |
| 6.  | MG7TM                          |
| 7.  | SW9TM                          |
| 8.  | SW15TE                         |
| 10. | SW14.5TI                       |
| 11. | 3. 零间隙法兰分离工具                   |
| 12. | ZG4TM, ZG6TM, ZG11TM           |
| 14. | ZG13TE, ZG15TE                 |
| 16. | ZG18TE, ZG25TE                 |
| 19. | 4. 法兰闭合工具                      |
| 20. | FC10TE                         |
| 21. | 5. 精准顶升工具                      |
| 22. | VLW18TE                        |
| 24. | VLW18TI                        |
| 25. | 6. 液压泵                         |
| 26. | HP350S, HP550S, HP350D, HP550D |
| 27. | 7. Dog 分离工具                    |
| 28. | DS1TE                          |
| 29. | 全球经销网                          |

# 1. 法兰错位校正工具

- FA1TM 机械式
- FA4TM 机械式
- FA9TE 液压式



EQUALIZER 的法兰错位校正工具，针对传统的法兰盘出现错位与旋转错位的工况，提供简单，安全与现代化的解决方案，可将风险降低，更可节省大量的人工成本。



# FA1TM

## 机械式法兰错位校正工具

针对小型，低压力法兰盘的错位，  
提供最简单的解决方法

### 工具部件

FA1TM x 1

棘轮束带 x 1

中文操作说明书 x 1

重量: 2.0 kg (4.4 lbs)

校正出力 =  
1 T (10 kN)

### 功能

#### 使用状况:

- 试车
- 管线建构
- 正常检修
- 停机检修
- 管线测试
- 阀门更换

### 特性

- 可适用所有卧式与立式法兰盘，  
包含 ANSI, API, BS, DIN &  
SPO
- 可适用于大部份的管道构造
- 校正出力: 1T (10kN)
- 可适用离岸与陆地上作业
- 防锈
- 轻便 - 仅 1.6kg (35lbs)
- 不会产生环境污染

### 操作效益

- 省时
- 省人工成本
- 操作安全
- 操作精准
- 轻巧，方便携带



" innovation in its most functional form "

# FA4TM

## 机械式法兰盘错位与 旋转错位的校正工具

适用于中型法兰盘

### 工具部件:

FA4TM x 1

50 ft/lbs 扭力扳手 (含 22 mm 套筒) x 1

中文操作说明书 x 1

耐用与携带式的工具箱 x 1

重量: 13.5 kg ( 30 lbs )

校正出力 =  
4 T (40 kN)

### 功能

#### 使用状况:

- 试车
- 管线建构
- 正常检修
- 停机检修
- 管线测试
- 阀门更换

### 特性

- 可适用线性与旋转错位的校正
- 可适用所有卧式与立式法兰盘，包含 ANSI, API, BS, DIN & SPO
- 可适用於大部份的管道构造
- 校正出力: 4 T ( 40 kN )
- 可适用离岸与陆地上作业
- 防锈
- 轻便 - 方便携带, 仅 8.6 kg ( 19 lbs )
- 不会产生环境污染

### 操作效益

- 省时
- 省人工成本
- 操作安全
- 操作精准
- 轻巧, 方便携带
- 无需使用, 吊具, 手拉葫芦 .等等

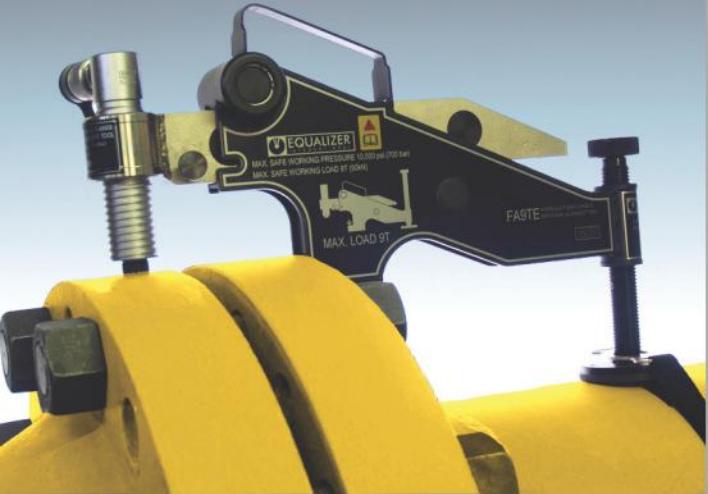


" innovation in its most functional form "

# FA9TE

## 液压式法兰盘错位与 旋转错位的校正工具

适用于高压力，大型法兰盘



### 工具部件:

FA9TE x 1

10,000 psi ( 700 bar ) 6 T 油缸 x 1

10,000 psi ( 700 bar ) 2M 油管 x 1

10,000 psi ( 700 bar ) 密闭式手动泵 HP350S ( 含压力计 ) x 1

中文操作说明书 x 1

可携带式工具箱 x 1

重量: 27.5 kg ( 60 lbs )

校正出力 =  
9 T (90 kN)

### 功能

#### 使用状况:

- 试车
- 管线建构
- 正常检修
- 停机检修
- 管线测试
- 阀门更换

### 特性

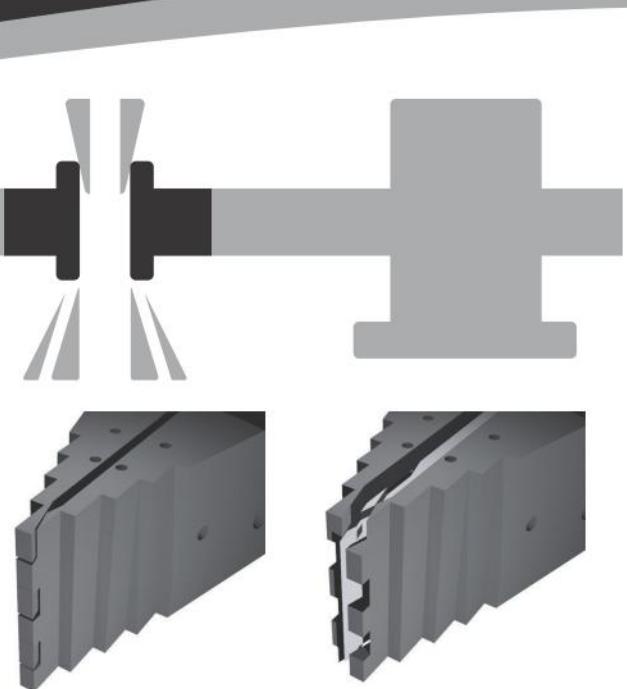
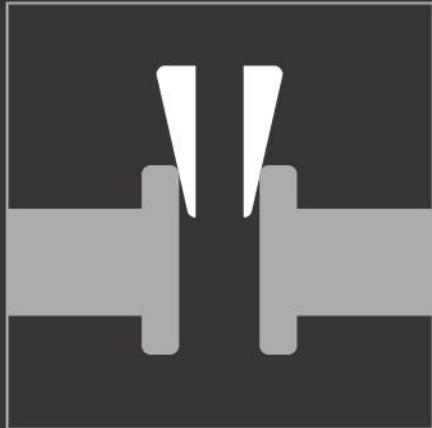
- 可适用线性与旋转错位的校正
- 专为高压力, 大型法兰盘设计
- 可适用所有卧式与立式法兰盘,  
包含 ANSI, API, BS, DIN & SPO
- 可适用於大部份的管道构造
- 校正出力: 9 T ( 90 kN )
- 可适用离岸与陆地上作业
- 防锈
- 轻便 - 方便携带
- 不会产生环境污染

### 操作效益

- 省时
- 省人工成本, 更可连续使用
- 操作安全
- 操作精准
- 轻巧, 方便携带与适用於狭窄的空间操作
- 无需使用, 吊具, 手拉葫芦 . 等等

# 2. 法兰分离器

- MG7TM - 微间隙法兰分离器
- SW9TM - 机械式法兰分离器
- SW15TE - 液压式法兰分离器
- SW14.5TI - 一体液压式法兰分离器



自锁式第一阶设计

EQUALIZER 的机械式与液压式法兰分离器，是目前公认，最安全的法兰分离工具。

SW 系列具有革命性的专利设计，在於第一阶的自锁式与大阶距的设计，其使得法兰分离的工作，变得既安全又简单！

MG7TM 则具有可翻转式爪钩设计，其可翻转式设计，提供了更大的适用法兰范围；同时导杆穿过法兰盘螺孔的设计，更提高了操作上的安全性。



" innovation in its most functional form "

# MG7TM

## 微间隙法兰分离器

### 工具部件

MG7TM x 1

分离杆 x 2

中文操作说明书 x 1

重量: 5 kg ( 11.05 lbs )

分离出力 =  
6.8 T (68 kN)

### 功能

#### 使用状况:

- 试车
- 管线建构
- 正常检修
- 停机检修
- 管线测试
- 阀门更换

### 特性

- 创新的可翻转式结构设计，扩大可适用法兰范围
- 独特的双角度楔型锥，在不减损分离有效距离更可产生更大的分离出。
- 防锈、轻便 – 方便携带
- 分离出力: 6.8 T ( 68 kN )
- 不会产生环境污染
- 插人间隙，仅需 2 mm 即可！

### 操作效益

- 省时
- 固定於法兰上
- 操作安全
- 操作简便
- 轻巧，方便携带

# SW9TM

## 机械式法兰分离器



### 工具部件

SW9TM x 1

150 ft/lbs 扭力扳手 (含 22 mm 套筒) x 1

安全垫块 x 1

中文操作说明书 x 1

重量: 8.2 kg ( 18.1 lbs )

分离出力 =  
9 T (90 kN)

### 功能

#### 使用状况:

- 试车
- 管线建构
- 正常检修
- 停机检修
- 管线测试
- 阀门更换

### 特性

- 独特自锁式第一阶专利设计
- 大阶距 - 15 mm, 提供第一阶大面积的分离出力
- 插人间隙, 仅需 6 mm 即可!
- 防锈, 轻便 - 方便携带
- 分离出力: 9 T ( 90 kN ) ; 以 150 尺 / 磅的扭距操作.
- 机械式自动回缩设计
- 可量测与纪录的扭距出力
- 不会产生环境污染

### 操作效益

- 省时
- 每一阶均可提供大面积的分离出力
- 操作安全
- 操作简便
- 轻巧, 方便携带

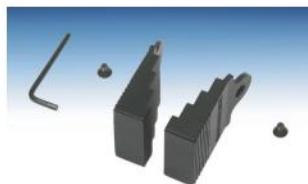
### 阶梯式垫块

阶梯式垫块 x 2

M6x10 mm 的平头螺丝 x 2

4 mm 六角扳手 x 1

重量: 1.5 kg ( 3.5 lbs )



Comprehensive data sheet  
available

小配件, 大开幅 – 选购配件

# SW15TE

## 液压式法兰分离器

分离出力 =  
15.5 T  
(155 kN)



此轻便携带型液压分离器，  
以10,000 psi ( 700 bar ) 的液压出力，  
转换为15.5T ( 155 kN ) 的安全分离法兰出力.

### 功能

#### 使用状况:

- 试车
- 管线建构
- 正常检修
- 停机检修
- 管线测试
- 阀门更换

### 特性

- 独特自锁是第一阶专利设计
- 大阶距-15 mm, 提供第一阶大面积的分离出力
- 插入间隙, 仅需 6 mm 即可!
- 防锈, 轻便 - 方便携带
- 分离出力:15.5 T ( 155 kN )
- 机械式自动回缩设计
- 不会产生环境污染

### 操作效益

- 省时
- 每一阶均可提供大面积的分离出力
- 操作安全
- 操作简便
- 轻巧, 方便携带

### 阶梯式垫块

- 阶梯式垫块 x 2
- M6x10 mm 的平头螺丝 x 2
- 4 mm 六角扳手 x 1
- 重量: 1.5 kg ( 3.5 lbs )



小配件, 大开幅 – 选购配件



"innovation in its most functional form"



EQUALIZER 独特的自锁是第一阶设计，  
仅需 6 mm 的插人间隙, 即可安全与迅速  
的分离法兰



#### 经济型组部件

SW15TE x 1

10,000 psi ( 700 bar ) 油缸 x 1

安全垫块 x 1

中文操作说明书 x 1

重量: 7.5 kg ( 16.5 lbs )

#### 标准型组部件

SW15TE x 1

10,000 psi ( 700 bar ) - 2 M 油管 x 1

10,000 psi ( 700 bar ) 10T 油缸 x 1

10,000 psi ( 700 bar ) 密闭式手动泵  
HP350S ( 含压力计 ) x 1

安全垫块 x 1

中文操作说明书 x 1

耐用携带式工具箱 x 1

重量: 19 kg ( 42 lbs )

#### 旗舰型组部件

SW15TE x 2

10,000 psi ( 700 bar ) - 2 M 油管 x 2

10,000 psi ( 700 bar ) 10T 油缸 x 2

10,000 psi ( 700 bar ) 密闭式手动泵  
HP350D ( 含压力计 ) x 1

安全垫块 x 2

中文操作说明书 x 1

耐用携带式工具箱 x 1

重量: 30 kg ( 66.1 lbs )

# SW14.5TI

## 一体液压式法兰分离器



### 工具部件

SW14.5TI x 1

10,000 psi ( 700 bar ), 10 T 一体液压式泵体 x 1

安全垫块 x 1

携带式背带 x 1

中文操作说明书 x 1

耐用携带式工具箱 x 1

重量: 14 kg ( 28.6 lbs )

分离出力 =  
14.5 T (145 kN)

### 功能

#### 使用状况:

- 试车
- 管线建构
- 正常检修
- 停机检修
- 管线测试
- 阀门更换

### 特性

- 一体自给式泵体
- 独特自锁是第一阶专利设计
- 大阶距 - 15 mm, 提供第一阶大面积的分离出力
- 插人间隙, 仅需 6 mm 即可!
- 防锈, 轻便 - 方便携带
- 分离出力: 14.5 T ( 145 kN )
- 机械式自动回缩设计
- 携带式背带
- 不会产生环境污染

### 操作效益

- 省时
- 每一阶均可提供大面积的分离出力
- 操作安全
- 操作简便
- 轻巧, 方便携带

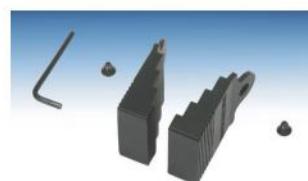
### 阶梯式垫块

阶梯式垫块 x 2

M6x10 mm 的平头螺丝 x 2

4 mm 六角扳手 x 1

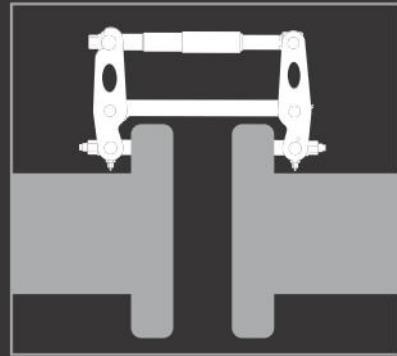
重量: 1.5 kg ( 3.5 lbs )



Comprehensive data sheet  
available

小配件, 大开幅 - 选购配件

# 3. 零间隙法兰分离工具

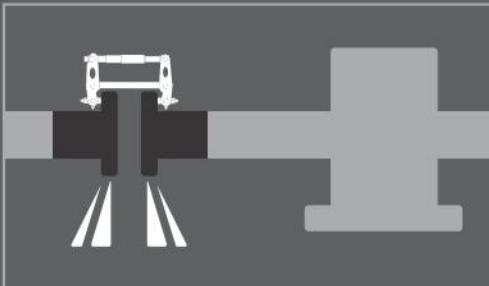


- ZG4TM 机械式分离器 → ZG13TE 液压式分离器 → ZG18TE 同轴液压式分离器
- ZG6TM 机械式分离器 → ZG15TE 液压式分离器 → ZG25TE 同轴液压式分离器
- ZG11TM 机械式分离器



经由多年的研究与测试，终於推出目前全世界，最安全，最具创新设计的 EQUALIZER 零间隙法兰分离器！

EQUALIZER 的零间隙法兰分离器，系采用独特专利的膨胀套环设计，可使用於极小间隙或是无间隙的法兰盘分离！



膨胀套环技术概念



# ZG4TM

# ZG6TM

# ZG11TM



## 零间隙机械式法兰分离器

此项突破性创新的工具，系采用专利设计的膨胀套环技术，来提供可监测，调控的分离力；同时，其分离的法兰盘，可以是极小间隙的，甚至是无间隙的！

盲板与铲板法兰的插入与移除的最佳工具

### 功能

#### 使用状况：

- 试车
- 管线建构
- 正常检修
- 停机检修
- 管线测试
- 阀门更换
- 离岸作业

### 特性

- 独特的膨胀套环技术
- 无须插人间隙
- 螺栓孔插入式的安全锁固
- ZG4TM:  
分离出力 - 3.7 T ( 37 kN )  
分离距离: 80 mm ( 3.15" )
- ZG6TM:  
分离出力 - 6 T ( 60 kN )  
分离距离: 80 mm ( 3.15" )
- ZG11TM:  
分离出力 - 11 T ( 110 kN )  
分离距离: 90 mm ( 3.55" )
- 不会产生环境污染

### 操作效益

- 零间隙的独特技术，毫无疑问地，使其成为目前全世界，最安全的法兰分离器
- 适用范围宽广，包含 ANSI, DIN, SPO, ASME, API and BS 等等的法兰盘。
- 操作安全，简便，省时
- 可监测与调控分离出力
- 轻巧，方便携带

Comprehensive data sheet available



" innovation in its most functional form "



ZG4TM: 分离出力 = 3.7 T (37 kN)

ZG6TM: 分离出力 = 6 T (60 kN)

ZG11TM: 分离出力 = 11 T (110 kN)

#### ZG4TM 工具部件

ZG4TM x 1

150 mm ( 5.91" ) 不锈钢卡尺 x 1

3/8" 扭力扳手 ( 含套筒 ) x 1

安全垫块 x 1

M16 ( 5/8" ) 膨胀套环 x 2

M20 ( 3/4" ) 膨胀套环 x 2

中文操作说明书 x 1

耐用携带式工具箱 x 1

重量: 13 kg ( 28.5 lbs )

#### ZG6TM 工具部件

ZG6TM x 1

150 mm ( 5.91" ) 不锈钢卡尺 x 1

3/8" 扭力扳手 ( 含套筒 ) x 1

安全垫块 x 1

M24 ( 7/8" ) 膨胀套环 x 2

M27 ( 1" ) 膨胀套环 x 2

中文操作说明书 x 1

耐用携带式工具箱 x 1

重量: 16 kg ( 35 lbs )

#### ZG11TM 工具部件

ZG11TM x 1

150 mm ( 5.91" ) 不锈钢卡尺 x 1

1/2" 扭力扳手 ( 含套筒 ) x 1

安全垫块 x 1

M30 ( 1 1/8" ) 膨胀套环 x 2

M33 ( 1 1/4" ) 膨胀套环 x 2

M36 ( 1 3/8" ) 膨胀套环 x 2

中文操作说明书 x 1

耐用携带式工具箱 x 1

重量: 19 kg ( 42 lbs )



# ZG13TE ZG15TE



" innovation in its most functional form "

## 零间隙液压式 法兰分离器

此项突破性创新的工具，系采用专利设计的膨胀套环技术，来提供可监测、调控的分离力；同时，其分离的法兰盘，可以是极小间隙的，甚至是无间隙的！

盲板与铲板法兰的插入与移除的最佳工具

### 功能

#### 使用状况：

- 试车
- 管线建构
- 正常检修
- 停机检修
- 管线测试
- 阀门更换

### 特性

- 独特的膨胀套环技术
- 无须插人间隙
- 螺栓孔插入式的安全锁固
- ZG13TE:  
分离出力 - 13 ( 130 kN )  
分离距离: 115 mm ( 4.53" )
- ZG15TE:  
分离出力 - 15 T ( 150 kN )  
分离距离: 100 mm ( 3.94" )
- 不会产生环境污染

### 操作效益

- 零间隙的独特技术，毫无疑问地，使其成为目前全世界，最安全的法兰分离器
- 适用范围宽广，包含 ANSI, DIN, SPO, ASME, API and BS 等等的法兰盘。
- 操作安全，简便，省时
- 可监测与调控分离出力
- 轻巧，方便携带



ZG13TE: 分离出力 = 13 T (130 kN)  
 ZG15TE: 分离出力 = 15 T (150 kN)

#### ZG13TE KIT 工具部件

ZG13TE (含油缸) x 1  
 10,000 psi (700 bar) 密闭式手动泵  
 HP350S (含压力表) x 1  
 10,000 psi (700 bar) 油管 - 2M  
 150 mm (6") 不锈钢卡尺 x 1  
 套环驱动手柄 x 1  
 30 mm (1 1/8") 套筒 x 1  
 安全垫块 x 1  
 M39 (1 1/2") 膨胀套环 x 2  
 M42 (1 5/8") 膨胀套环 x 2  
 M45 (1 3/4") 膨胀套环 x 2  
 中文操作说明书 x 1  
 耐用携带式工具箱 x 1  
 重量: 40.5 kg (89.2 lbs)

#### ZG15TE 工具部件

ZG15TE (含油缸) x 1  
 10,000 psi (700 bar) 密闭式手动泵  
 HP350S (含压力表) x 1  
 10,000 psi (700 bar) 油管 - 2M  
 300 mm (12") 不锈钢卡尺 x 1  
 套环驱动手柄 x 1  
 36 mm 套筒 x 1  
 安全垫块 x 1  
 M48 (1 7/8") 膨胀套环 x 2  
 M52 (2") 膨胀套环 x 2  
 M56 (2 1/4") 膨胀套环 x 2  
 中文操作说明书 x 1  
 耐用携带式工具箱 x 1  
 重量: 45 kg (99.2 lbs)



# ZG18TE ZG25TE



" innovation in its most functional form "

## 零间隙同轴液压式 法兰分离器

此项突破性创新的工具，系采用专利设计的膨胀套环技术，来提供可监测，调控的分离力；同时，其分离的法兰盘，可以是极小间隙的，甚至是无间隙的！



### 功能

#### 使用状况：

- 试车
- 管线建构
- 正常检修
- 停机检修
- 管线测试
- 阀门更换
- 离岸作业

### 特性

- 独特的膨胀套环技术
- 无须插人间隙
- 螺栓孔插入式的安全锁固
- ZG18TE:  
分离出力 - 18 ( 180 kN )  
分离距离: 100 mm ( 3.94" )
- ZG25TE:  
分离出力 - 25 T ( 250 kN )  
分离距离: 120 mm ( 4.72" )
- 不会产生环境污染

### 操作效益

- 零间隙的独特技术，毫无疑问地，使其成为目前全世界，最安全的法兰分离器
- 适用范围宽广，包含 ANSI, DIN, SPO, ASME, API and BS 等等的法兰盘。
- 操作安全，简便，省时
- 可监测与调控分离出力
- 轻巧，方便携带



" innovation in its most functional form "

ZG18TE: 分离出力 = 18 T (180 kN)

ZG25TE: 分离出力 = 25 T (250 kN)

#### ZG18TE 工具部件

ZG18TE x 1  
分离塞头 x 1  
10,000 psi ( 700 bar ) 密闭式手动泵  
HP350S (含压力表) x 1  
10,000 psi ( 700 bar ) 油管 - 2M  
300 mm ( 12" ) 不锈钢卡尺 x 1  
12.5 mm 间隔板 x 1  
5 mm 六角扳手 x 1  
50 mm 间隔块 x 1  
安全垫块 x 1  
M60 膨胀套环 x 2  
M64 ( 2 1/2" ) 膨胀套环 x 2  
M70 ( 2 3/4" ) 膨胀套环 x 2  
中文操作说明书 x 1  
耐用携带式工具箱 x 1  
重量: 45 kg ( 99 lbs )

#### ZG25TE 工具部件

ZG25TE x 1  
分离塞头 x 1  
10,000 psi ( 700 bar ) 密闭式手动泵  
HP550S (含压力表) x 1  
10,000 psi ( 700 bar ) 油管 - 2M  
300 mm ( 12" ) 不锈钢卡尺 x 1  
12.5 mm 间隔板 x 1  
5 mm 六角扳手 x 1  
50 mm 间隔块 x 1  
安全垫块 x 1  
中文操作说明书 x 1  
耐用携带式工具箱 x 1  
重量: 50 kg ( 110 lbs )

#### ZG25TE 膨胀套环 ( 选购 )

M76 ( 3" ) 膨胀套环 x 2  
M80 ( 3 1/4" ) 膨胀套环 x 2  
M84 膨胀套环 x 2  
M90 ( 3 1/2" ) 膨胀套环 x 2  
M95 ( 3 3/4" ) 膨胀套环 x 2  
M100 ( 4" ) 膨胀套环 x 2

# 线上计算器



" innovation in its most functional form "

经由 EQUALIZER 的网页服务 [www.equalizerinternational.com](http://www.equalizerinternational.com)

轻松愉快的输入法兰盘型式, 等级与直径....., 此线上计算器,

即可显示适用的各类 EQUALIZER 的工具!

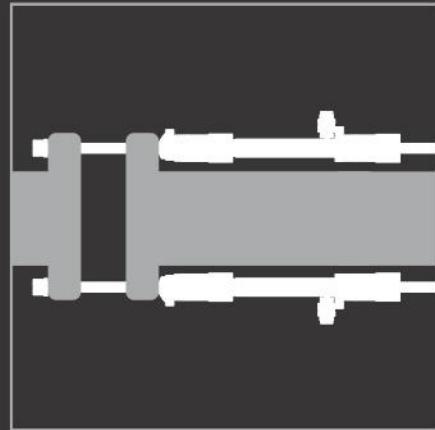
Flange type      Class      Diameter

ANSI orifice weld neck Flanges      900      18"

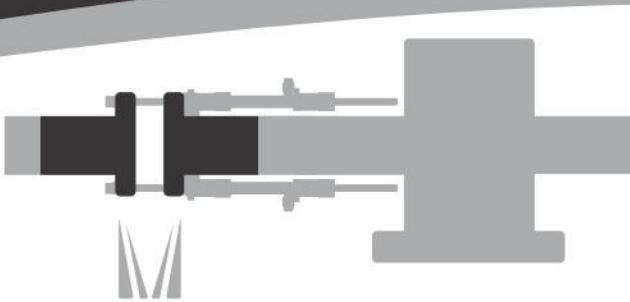
|  |                        |            |
|--|------------------------|------------|
|  | Zerogap Spreading Tool | ZG15TE     |
|  | Applicable Collet      | M48 1.7/8" |
|  | Alignment Tool         | 6TE        |
|  | Spreading Wedge        | all        |



# 4. 法兰闭合 工具



→ FC10TE 液压式  
法兰闭合器



EQUALIZER 的法兰闭合器，系既简单又轻便的法兰闭合工具，其可将法兰盘间的距离，以 20 T ( 200 kN ) 的液压出力，自 600 mm 闭合至 0 mm ; 建议成对使用闭合工具。

使用适当数量的 FC10TE，可提供更大需求的闭合出力！





" innovation in its most functional form "

# FC10TE

## 液压式法兰闭合器



### 工具部件

FC10TE x 1

10,000 psi ( 700 bar ) 5T 油缸 x 2

10,000 psi ( 700 bar ) 油管 x 1

10,000 psi ( 700 bar ) 手动泵 x 1

中文操作说明书 x 1

耐用携带式工具箱 x 1

重量: 46 kg ( 101.41 lbs )

闭合出力 =  
10 T (100 kN)

### 功能

#### 使用状况:

- 试车
- 管线建构
- 正常检修
- 停机检修
- 管线测试
- 阀门更换

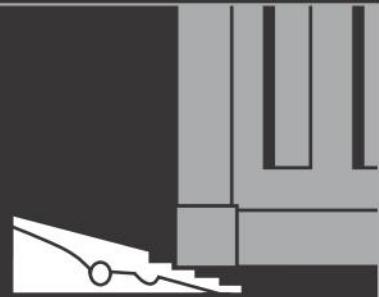
### 特性

- 滑动与闭锁套环系统
- 微型底盘设计
- 可适用卧式与立式法兰盘, 含ANSI, API, BS, DIN & SPO
- 每一闭合器其出力为 10 T
- 坚固且轻便
- 可适用于离岸作业
- 交替式的液压作动设计

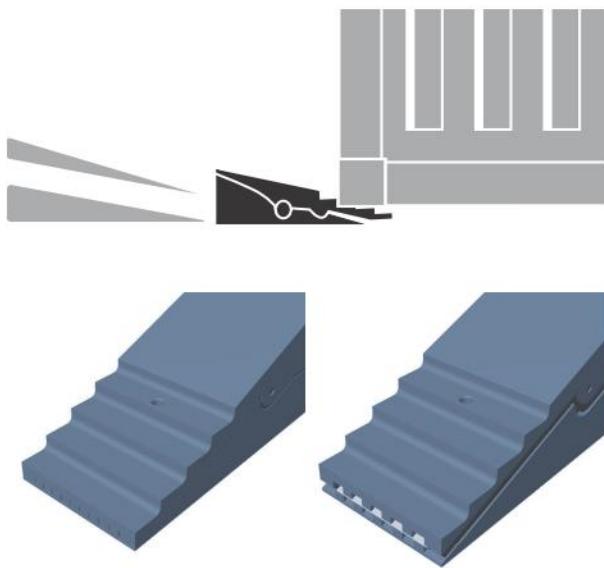
### 操作效益

- 减少操作者繁琐的工作
- 减少夹点的产生
- 操作安全, 简便, 省时
- 提供可调控闭合出力, 适用於法兰或其他重型设备

# 5. 精确型的顶升器



→ 液压式垂直顶升器



第一阶自锁式设计

专为垂直顶升或降低物件高度的作动而设计的工具。  
VLW18TE 提供在顶升物件中, 最重要的安全性与大面积接触物件! EQUALIZER 的垂直顶升器, 采第一阶的自锁式设计, 仅需 9.5 mm 的插人间隙, 即可平稳地将物件, 垂直顶升.



" innovation in its most functional form "

# VLW18TE

## 液压式垂直顶升器

垂直顶升



顶升出力 =  
18 T (180 kN)

### 功能

使用状况:

- 重型机具顶升
- 机器安装
- 厂房维修
- 机械校准
- 可与滑车结合使用

### 特性

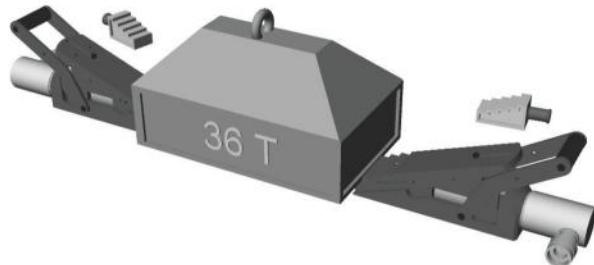
- 垂直顶升
- 插入间隙仅需 9.5 mm
- 每一阶可提供 19 mm 的顶升高度
- 单作用油缸
- 顶升出力 18 T ( 180 kN )
- 机械式自动回复
- 第一阶自锁式设计
- 不会产生环境污染

### 操作效益

- 绝佳的稳定顶升
- 坚固且精确型的工具
- 每一阶均是大面积的接触顶升
- 操作安全，简便，省时



" innovation in its most functional form "



适用于最小的地板间隙, 最安全, 最具成本效益的重型机具的顶升工具.

成对使用 VLM18TE, 可提供 36 T ( 360 kN ) 的总顶升出力.



#### 经济型 – 工具部件

V LW18TE x 1  
10,000 psi ( 700 bar ) 10 T 油缸 x 1  
安全垫块 x 1  
阶梯式楔型块 x 1  
六角扳手 x 1  
埋头螺丝 x 1  
中文操作说明书 x 1  
重量: 9.6 kg ( 21.1 lbs )



#### 标准型 – 工具部件

V LW18TE x 1  
10,000 psi ( 700 bar ) 油管 - 2 M x 1  
10,000 psi ( 700 bar ) 10 T 油缸 x 1  
10,000 psi ( 700 bar ) 密闭式手动泵 HP350S ( 含压力表 ) x 1  
安全垫块 x 1  
阶梯式楔型块 x 1  
六角扳手 x 1  
埋头螺丝 x 1  
中文操作说明书 x 1  
耐用携带式工具箱 x 1  
重量: 21.5 kg ( 47.4 lbs )



" innovation in its most functional form "

# VLW18TI

## 一体液压式垂直顶升器



### 工具部件:

VLW18TI x 1

10,000 psi ( 700 bar ) 一体式液压泵体 x 1

安全垫块 x 1

阶梯式楔型块 x 1

六角扳手 x 1

埋头螺丝 x 1

中文操作说明书 x 1

耐用携带式工具箱 x 1

重量: 13.5 kg ( 29.8 lbs )

顶升出力 =  
18 T (180 kN)

### 功能

#### 使用状况:

- 重型机具顶升
- 机器安装
- 厂房维修
- 机械校准
- 可与滑车结合使用

### 特性

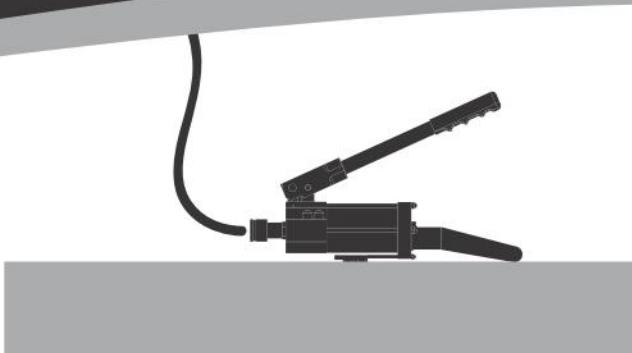
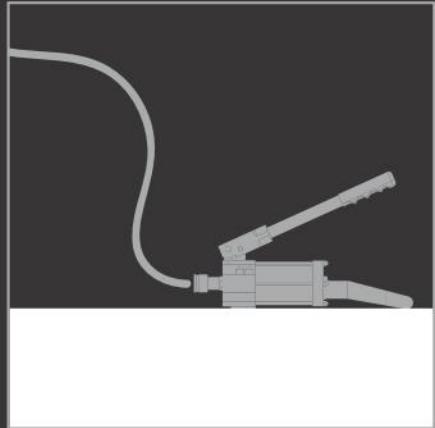
- 垂直顶升
- 插入间隙仅需 9.5 mm
- 每一阶可提供 19 mm 的顶升高度
- 单作用油缸
- 顶升出力 18 T ( 180 kN )
- 机械式自动回复
- 第一阶自锁式设计
- 不会产生环境污染

### 操作效益

- 绝佳的稳定顶升
- 坚固且精确型的工具
- 每一阶均是大面积的接触顶升
- 操作安全, 简便, 省时

# 6. 液压泵

- HP350S  
单作用密闭式液压手动泵
- HP350D  
双作用密闭式液压手动泵
- HP550S  
单作用密闭式液压手动泵
- HP550D  
双作用密闭式液压手动泵



EQUALIZER 的液压泵, 以轻便, 减少问题, 安全与操作简便为设计理念. 其最大的效益为, 可以任意角度操作, 密闭式油路系统, 没有油路进气的问题 ;更兼具环保设计概念!



## HP350S HP550S

### 液压单作用密闭式手动泵

HP350S 部件:

HP350S x 1

中文操作说明书 x 1

重量: 2.5 kg ( 5.5 lbs )

HP550S 部件:

HP550S x 1

中文操作说明书 x 1

重量: 5 kg ( 11.02 lbs )



## HP350D HP550D

### 液压双作用密闭式手动泵

HP350D 部件:

HP350D x 1

中文操作说明书 x 1

重量: 4.5 kg ( 9.9 lbs )

HP550D 部件:

HP550D x 1

中文操作说明书 x 1

重量: 7.5 kg ( 16.5 lbs )



" innovation in its most functional form "



When primed the hand pump will increase the hydraulic pressure in the system up to 10,000 psi



When the system pressure reaches 10,000PSI the pressure relief within the pump will open. Further priming of the pump will circulate oil only and will not increase the system pressure.

#### 功能

使用状况:

• HP350S:

油量: 350 cc ( 21.4 in<sup>3</sup> )

工作压力: 700 bar ( 10,000 psi )

• HP550S:

油量: 550 cc ( 30.51 in<sup>3</sup> )

工作压力: 700 bar ( 10,000 psi )

#### 特性

- 双速泵
- 重量轻
- 油袋密闭式设计
- 携带方便
- 可替换式油袋设计
- 额定压力 700 bar ( 10,000 psi )
- 不会产生环境污染

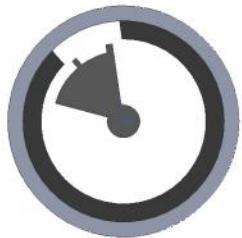
#### 操作效益

- 可任意角度操作
- 没有多馀油量的问题
- 没有隐藏空气的问题
- 无须配置额外的分流阀( 仅限於 HP350D & HP550D )

# 7. DOG 分离工具



→ DS1TE 液压式  
DOG 分离器



EQUALIZER 的 DS1TE DOG 分离器, 系专为焊接式法兰盘中的  
DOG 扣夹的安装与拆卸, 而设计的工具!



# DS1TE

## 液压式 DOG 分离器

专为协助 DOG 式扣夹的安装而设计

### 工具部件：

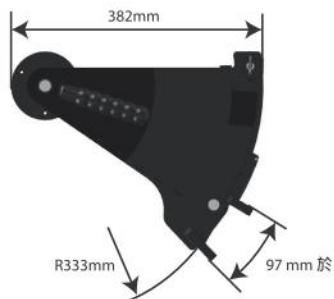
DS1TE 液压式 DOG 分离器 x 1  
稳定柱 x 1  
500 psi ( 35 Bar ) 密闭式手动泵  
HP350SLP (含压力表) x 1  
油管 x 1  
DOG 扣夹顶压器 x 1  
铝制工具箱 x 1  
操作说明书 x 1  
重量: 25 kg ( 55 lbs )

EQUALIZER 的 DS1TE DOG 分离器，系专为焊接式法兰盘中的 DOG 扣夹的安装与拆卸，而设计的工具！

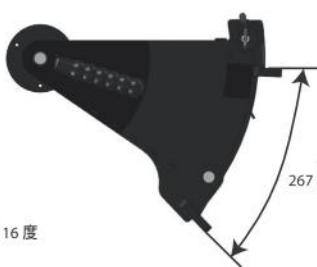
### 操作效益

- 重量轻，体积小
- 操作安全
- 操作简便
- 节省成本
- 轻巧，方便携带

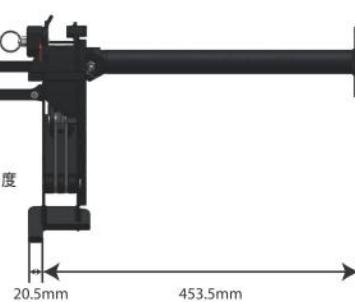
最小延伸



最大延伸



工具高度



Comprehensive data sheet available



全球，从莫斯科到墨西哥，EQUALIZER 的工具都被广泛的使用。

目前，全球遍布 32 个国家，都有 EQUALIZER 的经销据点，提供专业的服务；其产业更横跨天然气、石化、核电、水力发电，各式新能源与矿业！

EQUALIZER 各国与各区的经销商，均對於错位校正，法兰分离与垂直顶升等工具，都受过合格的专业训练，可提供专业技术与後勤支援服务。



## 全球经销据点

|                |                   |                       |
|----------------|-------------------|-----------------------|
| ARGENTINA      | KAZAKHSTAN        | SLOVAKIA              |
| Buenos Aires   | Karaganda         | Bratislava            |
| AUSTRALIA      | KOREA (SOUTH)     | SLOVENIA              |
| Adelaide       | Ulsan             | Maribor               |
| Brisbane       | LITHUANIA         | SOUTH AFRICA          |
| Melbourne      | Klaipeda          | Johannesburg          |
| Perth          | Vilnius           |                       |
| Sydney         |                   |                       |
| Townsville     |                   |                       |
| AUSTRIA        | MEXICO            | SWEDEN                |
| Vienna         | Coatzacoalcos     | Falkenberg            |
| BELARUS        | NETHERLANDS       | THAILAND              |
| Novopolotsk    | Etten-Leur        | Bangkok               |
| CANADA         | NIGERIA           | TURKEY                |
| Calgary, AB    | Lagos             | Ankara                |
| Edmonton, AB   | NORWAY            | UAE                   |
| St. John's, NL | Stavanger         | Abu Dhabi             |
| COLOMBIA       | OMAN              | Dubai                 |
| Bogotá         | Muscat            | Ras Al Khaimah        |
| CHILE          | Sohar             | Sharjah               |
| Santiago       | Salahah           |                       |
| CHINA          | PAKISTAN          | UKRAINE               |
| Beijing        | Lahore            | Dnipropepetrovsk      |
| Guangzhou      | PERU              |                       |
| Harbin         | Lima              | UNITED KINGDOM        |
| Shanghai       |                   | Aberdeen              |
| Tianjin        | PHILIPPINES       | USA                   |
|                | Bacolod           | Billings MT           |
| DENMARK        | Bicol             | Charleston WV         |
| Bogense        | Cebu              | Crown Point IN        |
|                | Manila            | Denham Springs LA     |
| ECUADOR        | Ormoc             | Grandville MI         |
| Quito          |                   | Honolulu HI           |
| EGYPT          | POLAND            | Horsham PA            |
| Giza           | Warsaw            | Houston TX            |
| FRANCE         | QATAR             | Jacksonville Beach FL |
| Brie           | Doha              | Metairie LA           |
|                |                   | Naples FL             |
| HUNGARY        | RUSSIA            | Nashville TN          |
| Kiskoros       | Chelyabinsk       | North Versailles PA   |
|                | Krasnoyarsk       | Santa Clarita CA      |
| INDIA          | Moscow            | Sheboygan WI          |
| Delhi          | Noyabrsk          | Shelton WA            |
| Gujarat        |                   | Toledo OH             |
| Hyderabad      | Rostov-on-Don     | Westfield IN          |
| Kolkata        | St. Petersburg    | Wichita KS            |
| Mumbai         | Volgograd         |                       |
|                | Yuzhno Sakhalinsk |                       |
| JAPAN          | SERBIA            |                       |
| Aichi          | Novi Sad          |                       |